

ברכות חמות לחברנו  
פרופ' משה מורגנשטרן

על פרסום הספר

**Elymaean Aramaic Inscriptions on  
Silverware, Part II, Volume I, no. II  
of the Corpus Inscriptionum  
Iranicarum**

**בשיתוף פרופ' ניקולאס סימס-וויליאמס וד"ר  
אוהד אבודרהם**

\*\*\*\*

*Elymaean Aramaic Inscriptions on Silverware, Part II, Volume I, no. II of the Corpus  
Inscriptionum Iranicarum*

(London: SOAS, 2026; ISBN 978-1-916762-05-3), by Nicholas Sims-Williams, Matthew  
Morgenstern, and Ohad Abudraham; 60 pp. + 104 colour plates.

הכרך מציג פרסום ראשון של כתובות בארמית עילמאית החרותות בטכניקת הנקידה על שמונה-עשר כלי כסף. הכתובות מתוארכות לראשית המאה השנייה ועד ראשית המאה השלישית לספירה ונושאות תאריכים ושמות שליטים מן השושלת הארשקית של עילם. לראשונה הן מאפשרות להסב את הכרונולוגיה היחסית המתבססת על מטבעות הממלכה לכרונולוגיה מוחלטת בקירוב. המבוא דן בפיענוח, במקורות, בכרונולוגיה, במשקלות, בלשון ובכתב, ומלווה בטבלאות כתב מקיפות ובמילון מלא. פרופ' מורגנשטרן וד"ר אבודרהם מן החוג ללשון העברית ובלשנות שמית השתתפו בפיענוח הכתובות, בתרגומן ובמחקרן בהקשרן הארמי; תרומתם באה לידי ביטוי במיוחד בניתוח הלשוני והפלאוגרפי, המספק עדות חדשה ומשמעותית לארמית הממלכתית בדרום-מערב איראן שכמעט לא הייתה ידועה קודם לכן, וכן תימוכין משכנעים לקשר ההיסטורי ההדוק בין הכתב העילמאי לכתב המנדאי בתוך הענף הדרום-מסופוטמי של המסורת הארמית.

**יישר כח והמשך הצלחה!**

